Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 01:53

•	ω.	A n	Ja	A/C	00	m
V	~	Z.	AC.	VVD.	.co	

# HOC ANH NGO TRÊN ĐÀI VOA

Đ□ nghe bài h□ c, xin B□ M VÀO ĐÂY

Đây là ch□ ng trình Anh Ng□ Sinh Đ ng, New Dynamic English, **bài 93**. Ph□ m Văn xin kính chào quí v□ thính gi□.

□ d□ u bài h□ c, trong ph□ n Man on the Street, bên ngoài s□ thú, Ken Moss ph□ ng v□ n m□ t bà d□ n hai con đi ch□ i □ s□ thú □ Washington.

A zoo=s0 thú; a rabbit=con th0; a lion=s0 t0; a tiger=h0.

What are their favorite animals?=chúng thích nhūng con vūt nào nhūt?

She likes the bears best, especially the polar bears=Cháu nó thích nhī ng con gī u nhī t, nhī t là thī gī u trī ng sī ng i bī c cī c.

Karen wants to have a pet monkey=Karen thích nuôi mūt con khū làm vūt cūng. Monkey House=chuūng khū.

## Cut 1

Man on the Street: Woman and Two Children at Zoo

Larry: Man on the Street

Kent is at the Washington Zoo. He is talking to a woman with two daughters.

Kent: This is the New Dynamic English Man on the Street, Kent Moss. Today I'm at the

Washington Zoo. Excuse me?

Linda: Oh, hello.

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 01:53

Kent: Would you like to be on our radio show?

Linda: Sure. That sounds like fun. Kent: Are these your children?

Linda: Yes. This is Dana. She's three years old. And this is her sister Karen. Karen is six. And

my name is Linda.

Kent: Nice to meet you, Linda. I'm Kent. Are you having a good time today?

Linda: Oh, yes. Dana and Karen love the zoo!

Kent: What are their favorite animals?

Linda: Well, Dana likes the smaller animals. She likes the rabbits best.

Kent: What about Karen?

Linda: Karen prefers the larger animals. For example, the lions and the tigers.

But she likes the bears best, especially the polar bears.

Kent: What about the monkeys? Do they like the monkeys?

Linda: Oh, they both love the monkeys. Karen wants to have a pet monkey. And Dana wants to be a monkey!

Kent: Well, I hope you all have a good time today! Where are you going now?

Linda: We're going to the Monkey House.

Kent: Well, have fun. And thanks!

#### **MUSIC**

Vietnamese Explanation

Trong pho n Câu Chuyo n Gio a Bài, Story Interlude, Larry so p mo mo t buo i tio c to i quyên tio n gây quĩ cho Bo nh vio n Nhi Đo ng.

A fundraising dinner.=b□ a ti□ c t□ i gây quĩ.

To raise=nâng lên. To raise funds (for) =quyên, gây thêm quĩ (cho).

To raise prices=tăng giá.

To raise a question=nêu lên mūt câu hūi, hay vūn đū.

A hospital=b□ nh vi□ n.

You're dressed up today=hôm nay b□n di□n quá.

You're wearing a suit and a tie=b□n m□c đ□ b□ com lê và có th□t ca vát.

Take care of=săn sóc. Children's Hospital=b0 nh vi0 n nhi đ0 ng.

The Children's Hospital takes care of many kinds of sick children=B0 nh Vi0 n Nhi Đ0 ng săn sóc

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 01:53

nhi∏u lo∏i tr∏ em b∏ b∏nh.

Cut 2

Story Interlude

Larry is going to a fundraising dinner. The dinner is raising money for Washington Children's Hospital.

Larry: Okay, folks, that's it.

Max: Thanks, Larry.

Kathy: Say, Larry, you're dressed up today. You're wearing a suit and a tie. Is there a special

reason?

Larry: Well, I'm going to a special dinner with my wife. Everyone at the dinner will give some money to Children's Hospital.

Kathy: Oh, I've heard about that hospital.

Larry: Yes, it's the oldest hospital for children in Washington.

They take care of many kinds of sick children.

Max: Has the Children's Hospital been open for a long time?

Larry: Yes, it's been open for a hundred years!

This year is the hospital's hundredth anniversary.

Kathy: One hundred years!

That's a long time.

Larry: Yes. That's why we want to help them.

Kathy: Oh, hi Elizabeth. Larry's going to a big dinner tonight!

Eliz: Have a great time, Larry.

Larry: Thanks, I will. Oh, it's time for our show.

Alri i i ght. Ready for Functioning in Business. Cue Music...

Vietnamese Explanation

Trong ph\( \) n Functioning in Business, Th\( \) \( \) ng M\( \) i Trung C\( \) p, ta nghe m\( \) t m\( \) u đàm tho\( \) i gi\( \) a Ông Epstein, Ông Blake và bà Graham khi h\( \) d\( \) m\( \) t b\( \) a ăn tr\( \) a bàn công chuy\( \) n kinh doanh.

This program focuses on Confirming and on Asking for Permission=challing trình chú trang vào via c hai lai cho chac và xin phép.

Quickly enough=d nhanh, k p th i

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 01:53

#### Cut 3

FIB MUSIC lead in and then background

Eliz: Hello, I'm Elizabeth Moore. Welcome to Functioning in Business!

Larry: Functioning in Business is an intermediate level business English course with a focus on American business practices and culture.

Today's unit is "A Business Lunch, Part 2."

This program focuses on Confirming and on Asking for Permission.

Functioning in Business is an intermediate level business English course with a focus on American business practices and culture.

[ We are following three people involved in business meetings and negotiations.

They are Charles Blake, of International Robotics, Michael Epstein of Advanced Technologies, and Shirley Graham, also of Advanced Technologies.

This program focuses on Confirming and on Asking for Permission].

## **MUSIC**

Interview: Blake

Larry: Interview

Eliz: On today's program I'll be talking with Charles Blake.

Eliz: Hello, Mr. Blake. Blake: Hello, Elizabeth.

Eliz: Today we'll listen to more of your conversation with Ms. Graham.

Blake: Yes.

Eliz: We'll begin where Mr. Epstein asks if anyone wants more coffee.

Blake: Then we began talking business.

Eliz: Right. Let's listen.

Dialog

Larry: Dialog

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 01:53

After dinner, Mr. Blake summarizes his understanding of Ms. Graham's position. Sau b\[ a \text{ ăn, ông Blake tóm } \[ \] c \text{di} \[ \] u m\[ \] nh h\[ \] u v\[ \] \[ \] p tr\[ \] ng c\[ \] a b\[ \] Graham. [to summarize=tóm t\[ \] t; a summary=b\[ \] n tóm t\[ \] t]

Her basic problem is that International Robotics cannot provide adequate maintenance or spare parts quickly enough. Von do căn bon co a bà là hãng International Robotics không tho cung co p do y do vio c boo trì hay pho tùng thay tho ko p thoi.

Let me see if I understand you correctly on this. Đ□ xem tôi có hi□ u đúng l□ i bà nói v□ đi□ m này không.

Epstein: Would anyone like some more coffee? Shirley?

Graham: Not for me. No, thank you.

Blake: Yes. I'd like a little bit more please.

Epstein: Okay. There's the waiter. Waiter, could we get another cup of coffee over here,

please? Thank you.

Blake: Okay. Ms. Graham, let me see if I understand you correctly on this. Now, your basic problem is that we at International Robotics cannot provide adequate maintenance or spare parts quickly enough.

Graham: Yes. That's right. That's my main concern.

Blake: Okay.

**MUSIC** 

Vietnamese Explanation

Trong ph□ n t□ i, quí v□ nghe và t□ p nói hai câu dài v□ a nghe □ đo□ n trên.

Cut 4

Language Focus: Listen and Repeat

Larry: Listen and Repeat.

Eliz: Let me see (pause for repeat)

Eliz: if I understand you (pause for repeat) Eliz: correctly on this. (pause for repeat)

Larry: Let's listen again.

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 01:53

Eliz: Let me see ... if I understand you ... correctly on this. (pause for repeat)

Larry: Listen and Repeat.

Eliz: Your basic problem (pause for repeat)

Eliz: is that we at International Robotics (pause for repeat)

Eliz: cannot provide adequate maintenance or spare parts (pause for repeat)

Eliz: quickly enough. (pause for repeat)

Larry: Let's listen again.

Eliz: Your basic problem  $\dots$  is that we at International Robotics  $\dots$  cannot provide adequate

maintenance or spare parts ... quickly enough. (pause for repeat)

**MUSIC** 

Vietnamese Explanation

Trong ph□ n ph□ ng v□ n s□ p t□ i, Elizabeth h□ i Ông Blake v□ m□ i quan tâm c□ a bà Graham.

Ôn l□i ch□ đã h□ c: Aftersales service=d□ ch v□ sau khi giao hàng.

Additional cost=phí t□n thêm.

Problem of storage=v0 n d0 ch0 ch0 a d0 trong kho.

Ms. Graham was worried about the additional cost and the problem of storage.=Bà Graham lo ng\(^1\) i v\(^1\) phí t\(^1\) n th\(^2\) n d\(^1\) ch\(^1\) a d\(^1\) trong kho.

Cut 5

Interview: Blake

Larry: Interview

Eliz: So she's still concerned about the problem of aftersales service.

Blake: Yes, that right.

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 01:53

Ms. Graham was concerned about how quickly we could provide maintenance and spare parts. Eliz: Earlier you suggested that your company could send additional spare parts to Ms. Graham.

Blake: Yes, but she didn't seem to like that idea very much. She was worried about the additional cost and the problem of storage.

Eliz: I see.

Blake: It's been my pleasure.

Eliz: Let's take a break.

## Vietnamese Explanation

Trong pho n cuo i bài ho c, quí vo nghe mo t câu ho i, ro i nghe mo t mo u đàm tho i trong đó có câu tro lo i; sau đó nghe lo i câu ho i ro i tro lo i. Khi nghe câu tro lo i đúng, xin lo p lo i.

Quí v $\Box$  s $\Box$  nghe câu: Who is responsible for providing spare parts? =Ai ch $\Box$  u trách nhi $\Box$  m cung c $\Box$  p ph $\Box$  tùng thay th $\Box$ ?

To be responsible for=chau trách nhiam.

In Ms. Graham's opinion, Mr. Blake's company is responsible for providing spare parts.=Theo ý bà Graham, thì hãng cl a Ông Blake chl u trách nhil m cung cl p phl tùng thay thl.

Cut 6

Language Focus: Questions Based on FIB Dialog

Larry: Questions. Listen to the guestion.

Eliz: In Ms. Graham's opinion, who is responsible for providing spare parts? (short pause) Larry: Now listen to the dialog.

Blake: Okay. Ms. Graham, let me see if I understand you correctly on this. Now, your basic problem is that we at International Robotics cannot provide adequate maintenance or spare parts quickly enough. Graham: Yes. That's right. That's my main concern.

Blake: Okay.

Eliz: In Ms. Graham's opinion, who is responsible for providing spare parts? (ding) (pause for answer)

Eliz: Mr. Blake's company, International Robotics, is responsible for providing spare parts.(short pause)

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 01:53

**MUSIC** 

Vietnamese Explanation

Quí vo vo a ho c xong bài 93 trong Cho ng Trình Anh Ngo Sinh Đo ng, New Dynamic English. Pho m Văn xin kính chào quí vo thính gio và xin ho n go p lo i trong bài ho c ko tio p.